



We are looking for **ADB Assistant Researcher**

Job Description

- 1) Identify and follow research sources about Angkor in KH language, online and print;
- 2) Contribute to ADB Glossary, list of definition with Sanskrit, Pali and KH etymology;
- 3) Translate texts from KH to ENG;
- 4) Write up reviews of KH books and publications, in KH and ENG
- 5) Help define a list of “Angkor Essential Texts” to be translated in KH;
- 6) Contribute contents on less-known archeological sites in KH and ENG (Pre Rup, Koh Ker...);
- 7) Help expanding our network of Cambodian researchers.

Conditions

60 hours/monthly, teleworking, with work sessions twice a month at Angkor Database Library, Templation Angkor Resort, Siem Reap. Ongoing Telegram or Whatsapp interaction with ADB Coordinator.

Remuneration

1 paid month probation, evolutive remuneration. Work contract with [Templation Angkor Resort](#).

Please [email](#) us or [PM Angkor Database on FB](#).

check us at www.angkordatabase.asia



ពួកយើងកំពុងស្វែងរក ជំនួយការស្រាវជ្រាវ នៅ Angkor Database

តួនាទីសំខាន់ៗ

- 1. កំណត់ និងតាមដានប្រភពការស្រាវជ្រាវអំពីអង្គរ ជាភាសាខ្មែរ តាមប្រព័ន្ធអនឡាញ និងឯកសារព្រឹត្តិ
- 2. ចូលរួមចំណែកក្នុងការធ្វើសទ្ទានុក្រមរបស់ ADB និងបញ្ជីនិយមន័យដែលប្រើប្រាស់ភាសាសំស្ក្រឹត បាលី និងអក្សរសាស្ត្រខ្មែរ
- 3. បកប្រែអត្ថបទពីភាសាខ្មែរ ទៅជាភាសាអង់គ្លេស
- 4. សរសេរពីមតិយោបល់ទៅលើសៀវភៅភាសាខ្មែរ និងធ្វើការបោះពុម្ពជាភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេស
- 5. ជួយកំណត់បញ្ជី «អត្ថបទសំខាន់អំពីអង្គរ» ដើម្បីធ្វើការបកប្រែទៅជាភាសាខ្មែរ
- 6. ចូលរួមចំណែកសរសេរអត្ថបទទៅលើទីតាំងបុរាណវិទ្យាដែលមិនសូវមានអ្នកស្គាល់ជាភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេស (ប្រែរូប កោះកេរ...)
- 7. ជួយពង្រីកបណ្តាញអ្នកស្រាវជ្រាវភ្នំម្តង

លក្ខខណ្ឌ

60ម៉ោងក្នុងមួយខែ ទំនាក់ទំនងការងារតាមប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទដៃ តែមានវគ្គបណ្តុះបណ្តាលការងារ ២ ដងក្នុង 1 ខែនៅបណ្ណាល័យ Angkor Data Base ដែលស្ថិតនៅក្នុង Templatation Angkor Resort ក្រុងសៀមរាប។ ប្រើប្រាស់ Telegram និង Whatsapp ក្នុងការទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកសម្របសម្រួលរបស់ ADB។

អត្ថប្រយោជន៍

មានប្រាក់បៀវត្សក្នុងអំឡុងពេលសាកល្បងការងារ និងមានឱកាសឡើងប្រាក់បៀវត្សក្រោយ វាយតម្លៃការងារ។ កុងត្រាការងារស្ថិតនៅក្រោម Templatation Angkor Resort។

សូមដាក់ពាក្យមកកាន់ អ៊ីមែល របស់ពួកយើង ឬ ឆាតមកកាន់ គេហទំព័រហ្វេសប៊ុក Angkor Database។

ស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមអំពីពួកយើងនៅ៖ www.angkordatabase.asia